

En vigor con las ventas al primer usuario a partir del 1 de enero de 2020

GARANTÍA LIMITADA DE CATERPILLAR

Motoniveladoras 16, 18 y 24

Aplicable en todo el mundo (excepto la CEI)

Caterpillar Inc. o cualquiera de sus filiales ("Caterpillar") garantiza que los siguientes productos nuevos que vende en regiones no pertenecientes a la Comunidad de Estados Independientes ("CEI") no tendrán ningún defecto de material ni de fabricación:

- Motoniveladoras 16, 18 y 24
- Accesorios instalados en dichas máquinas antes de su entrega (a menos que estén cubiertos por otra declaración de garantía de Caterpillar).

Esta garantía no se aplica a:

- Baterías Cat
- Otros modelos de motoniveladoras
- Motoniveladoras vendidas en la CEI

Estos productos están cubiertos por otras garantías de Caterpillar.

Esta garantía está sujeta a las siguientes condiciones:

Periodo de garantía

El periodo de garantía para los componentes del tren de potencia es de 24 meses o 10 000 horas, lo que suceda primero, a partir de la fecha de entrega al primer usuario. A efectos de esta garantía, el término "componentes del tren de potencia" incluye motor, transmisión, convertidor de par, diferencial, eje motriz, grupo de engranajes de transferencia, mando final, grupo de ejes traseros y eje tandem; y no incluye radiador, mangueras y conductos, motor de arranque, alternador y compresores.

El periodo de garantía para todas las demás piezas y componentes cubiertos por esta garantía es de 12 meses a partir de la fecha de entrega al primer usuario.

Responsabilidades de Caterpillar

Si se encuentra algún defecto de material o fabricación durante el periodo de garantía, Caterpillar, durante el horario laboral normal y en la sede de un distribuidor Cat® u otra fuente autorizada por Caterpillar:

- Proporcionará (según el criterio de Caterpillar) piezas nuevas, refabricadas o reparadas aprobadas por Caterpillar o los componentes montados necesarios para corregir el defecto.
- Sustituirá el aceite lubricante, los filtros, el anticongelante y otros elementos de recambio que hayan quedado inservibles por el defecto.
- Proporcionará la mano de obra habitual y razonable que se necesite para corregir el defecto.

Nota: Las piezas nuevas, refabricadas o de repuesto aprobadas por Caterpillar proporcionadas de acuerdo con los términos de esta garantía están garantizadas durante el periodo de garantía restante aplicable al producto en el que dichas piezas se hayan instalado como si fueran componentes originales de dicho producto. Los elementos sustituidos de conformidad con esta garantía pasarán a ser propiedad de Caterpillar.

Responsabilidades del usuario

El usuario es responsable de:

- Proporcionar un comprobante de la fecha de entrega al primer usuario.
- Los costes de mano de obra, excepto aquellos que se indican en el apartado "Responsabilidades de Caterpillar".
- Los costes de transporte, excepto aquellos que se indican en el apartado "Responsabilidades de Caterpillar".
- Los costes de mano de obra especializada o de horas extraordinarias.
- Los gastos de envío de las piezas de recambio que superen los costes considerados como normales y habituales.
- Los impuestos locales, si se aplican.
- Los costes derivados de la investigación de las reclamaciones, a menos que el problema se deba a un defecto de material o de fabricación de Caterpillar.

- Avisar dentro del plazo oportuno de un fallo cubierto por la garantía y proporcionar el producto rápidamente para su reparación.
- Llevar a cabo todas las tareas de mantenimiento e inspecciones necesarias en los intervalos programados según las especificaciones de Caterpillar.
- Utilizar el combustible, el aceite, los lubricantes y el refrigerante apropiados.
- Sustituir los elementos que hayan sufrido un desgaste normal.
- Permitir el acceso de Caterpillar a todos los datos almacenados electrónicamente.

Limitaciones

Caterpillar no es responsable de:

- Los fallos derivados de un uso o una instalación que Caterpillar considere inapropiados.
- Los fallos producidos por implementos, accesorios y piezas que Caterpillar no haya vendido o autorizado.
- Los fallos derivados de un uso indebido, una negligencia o una reparación o almacenamiento inadecuados.
- Los fallos debidos a que el usuario se haya retrasado al proporcionar el producto después de que se le haya notificado un posible problema del mismo.
- Los fallos producidos por ajustes o reparaciones no autorizadas y por cambios no autorizados en el uso del combustible.

Continúa por detrás...

Esta garantía cubre los componentes principales de los productos. Las reclamaciones de esta garantía deberán enviarse a la sede de un distribuidor Cat u otra fuente autorizada por Caterpillar. Para obtener más información sobre el lugar al que deberán enviarse las reclamaciones o sobre Caterpillar como emisor de esta garantía, escriba a la dirección Caterpillar Inc., 100 N. E. Adams St., Peoria, IL USA 61629, llame al número de teléfono 1 (309) 675-1000 o visite el sitio web www.cat.com, Encontrar un distribuidor.

Las obligaciones de Caterpillar en virtud de la presente Garantía limitada están sujetas a las leyes, normas, reglamentos, directivas, ordenanzas, órdenes o estatutos de Estados Unidos o de cualquier otra jurisdicción aplicable y no se aplicarán de tal forma que los infrinjan, sin que Caterpillar incurra por ello en un incumplimiento de sus garantías ni pueda considerarse responsable.

A) Para los productos que se utilicen fuera de Australia, Fiyi, Nauru, Nueva Caledonia, Nueva Zelanda, Papúa Nueva Guinea, las Islas Salomón y Tahití, se aplica lo siguiente:

NI LA GARANTÍA EXPLÍCITA ANTERIOR NI NINGUNA OTRA GARANTÍA DE CATERPILLAR, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, SE APLICA A NINGÚN ARTÍCULO QUE CATERPILLAR VENDA Y ESTÉ GARANTIZADO DIRECTAMENTE AL USUARIO POR PARTE DE SU FABRICANTE.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE DE FORMA EXPRESA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO FIN, EXCEPTO LA GARANTÍA DE COMPONENTES RELACIONADOS CON LA NORMATIVA SOBRE EMISIONES DE CATERPILLAR PARA MOTORES NUEVOS, SI PROCEDE. LAS SOLUCIONES PROPORCIONADAS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA SE LIMITAN AL SUMINISTRO DE MATERIALES Y SERVICIOS, SEGÚN SE ESPECIFICA EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

CATERPILLAR NO ES RESPONSABLE DE LOS DAÑOS ACCIDENTALES O CONSECUENTES.

CATERPILLAR NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR O DERIVADA DE CUALQUIER NEGLIGENCIA POR SU PARTE O POR PARTE DE CUALQUIERA DE SUS EMPLEADOS, AGENTES O REPRESENTANTES EN RELACIÓN CON LA FABRICACIÓN O SUMINISTRO DE BIENES O LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS RELACIONADOS CON LOS BIENES.

SI FUERA APLICABLE, LA CONVENCIÓN DE VIENA EN MATERIA DE CONTRATOS PARA LA VENTA INTERNACIONAL DE BIENES QUEDA EXCLUIDA EN SU TOTALIDAD.

B) Para los productos que se utilicen en Australia, Fiyi, Nauru, Nueva Caledonia, Nueva Zelanda, Papúa Nueva Guinea, las Islas Salomón y Tahití, se aplica lo siguiente:

ESTA GARANTÍA SE AÑADE A LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES IMPLÍCITAS POR LEY Y OTROS DERECHOS Y OBLIGACIONES LEGALES QUE NINGUNA LEY APLICABLE PUEDA EXCLUIR, RESTRINGIR O MODIFICAR ("DERECHOS OBLIGATORIOS"). SE EXCLUYEN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS (POR LEY O DE CUALQUIER OTRA FORMA), SIN LIMITAR LAS DISPOSICIONES ANTERIORES DE ESTE PÁRRAFO, EN EL CASO DE QUE UN PRODUCTO SE SUMINISTRE CON FINES COMERCIALES, NO SE APLICARÁN LAS GARANTÍAS DEL CONSUMIDOR EN VIRTUD DE LA LEY DE GARANTÍAS DEL CONSUMIDOR DE 1993 (NUEVA ZELANDA).

NI ESTA GARANTÍA NI NINGUNA OTRA CONDICIÓN O GARANTÍA DE CATERPILLAR, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA (SUJETA ÚNICAMENTE A LOS DERECHOS OBLIGATORIOS), SE APLICA A NINGÚN ARTÍCULO QUE CATERPILLAR VENDA Y ESTÉ GARANTIZADO DIRECTAMENTE AL USUARIO POR PARTE DE SU FABRICANTE.

SI LOS DERECHOS OBLIGATORIOS ESTABLECIERAN LA RESPONSABILIDAD DE CATERPILLAR EN RELACIÓN CON LOS SERVICIOS O BIENES SUMINISTRADOS, DICHA RESPONSABILIDAD SE LIMITARÁ, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITAN LOS DERECHOS OBLIGATORIOS, SEGÚN EL CRITERIO DE CATERPILLAR, A (a) EN EL CASO DE SERVICIOS, PRESTAR LOS SERVICIOS DE NUEVO O PAGAR EL COSTE QUE SUPONGA VOLVER A PRESTAR DICHS SERVICIOS Y (b) EN EL CASO DE BIENES, REPARAR O SUSTITUIR LOS BIENES, SUMINISTRAR BIENES EQUIVALENTES O PAGAR EL COSTE DE DICHA REPARACIÓN, SUSTITUCIÓN O ADQUISICIÓN DE BIENES EQUIVALENTES.

CATERPILLAR NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR O DERIVADA DE CUALQUIER NEGLIGENCIA POR SU PARTE O POR PARTE DE CUALQUIERA DE SUS EMPLEADOS, AGENTES O REPRESENTANTES EN RELACIÓN CON LA FABRICACIÓN O SUMINISTRO DE BIENES O LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS RELACIONADOS CON LOS BIENES.

CATERPILLAR NO ES RESPONSABLE DE LOS DAÑOS ACCIDENTALES O CONSECUENTES SALVO QUE ASÍ LO ESTABLEZCAN LOS DERECHOS OBLIGATORIOS.

SI FUERA APLICABLE, LA CONVENCIÓN DE VIENA EN MATERIA DE CONTRATOS PARA LA VENTA INTERNACIONAL DE BIENES QUEDA EXCLUIDA EN SU TOTALIDAD.

C) Para los productos suministrados en Australia:

SI LOS PRODUCTOS A LOS QUE SE APLICA ESTA GARANTÍA SON:

I. PRODUCTOS ADQUIRIDOS HABITUALMENTE PARA UN USO O CONSUMO PERSONAL, DOMÉSTICO O FAMILIAR; O

II. PRODUCTOS CON UN COSTE DE 40 000 DÓLARES AUSTRALIANOS O INFERIOR,

EN EL CASO DE QUE DICHS PRODUCTOS NO SE HUBIERAN ADQUIRIDO PARA FINES DE REABASTECIMIENTO O PARA UTILIZARLOS O TRANSFORMARLOS DURANTE LA PRODUCCIÓN, FABRICACIÓN O REPARACIÓN DE OTROS BIENES O COMPONENTES, SE APLICARÁ LA SECCIÓN C.

EL SIGUIENTE TEXTO OBLIGATORIO SE INCLUYE DE CONFORMIDAD CON LA LEY AUSTRALIANA DE CONSUMIDORES E INCLUYE REFERENCIAS A LOS DERECHOS QUE EL USUARIO PODRÍA TENER FRENTE AL PROVEEDOR DIRECTO DE LOS PRODUCTOS: NUESTROS BIENES INCLUYEN GARANTÍAS QUE NO PUEDEN EXCLUIRSE EN VIRTUD DE LA LEY AUSTRALIANA DE CONSUMIDORES. EL USUARIO TENDRÁ DERECHO A UNA SUSTITUCIÓN O REEMBOLSO EN CASO DE PRODUCIRSE UN FALLO GRAVE Y A UNA INDEMNIZACIÓN POR CUALQUIER OTRA PÉRDIDA O DAÑO RAZONABLEMENTE PREVISIBLE. EL USUARIO TAMBIÉN TENDRÁ DERECHO A LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DE LOS BIENES SI ESTOS NO FUERAN DE UNA CALIDAD ACEPTABLE Y EL FALLO NO FUERA UN FALLO GRAVE. LA INCLUSIÓN DE ESTE TEXTO NO CONSTITUYE NINGUNA MANIFESTACIÓN O ACEPTACIÓN POR PARTE DE CATERPILLAR DE RESPONSABILIDAD ANTE EL USUARIO O ANTE CUALQUIER OTRA PERSONA ADEMÁS DE AQUELLAS QUE CATERPILLAR PUEDA TENER EN VIRTUD DE LA LEY AUSTRALIANA DE CONSUMIDORES.

EN LA MEDIDA EN QUE LOS PRODUCTOS SE INCLUYAN EN ESTA SECCIÓN C PERO NO SE CONSIDEREN PRODUCTOS ADQUIRIDOS HABITUALMENTE PARA UN USO O CONSUMO PERSONAL, DOMÉSTICO O FAMILIAR, LA RESPONSABILIDAD DE CATERPILLAR SE LIMITARÁ EN LA MEDIDA EN LA QUE ASÍ LO PERMITA LA LEY AUSTRALIANA DE CONSUMIDORES, SEGÚN SU CRITERIO, A LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DE LOS PRODUCTOS, AL SUMINISTRO DE PRODUCTOS EQUIVALENTES O AL PAGO DEL COSTE DE DICHA REPARACIÓN, SUSTITUCIÓN O ADQUISICIÓN DE PRODUCTOS EQUIVALENTES.

LA GARANTÍA ESTABLECIDA EN EL PRESENTE DOCUMENTO LA OTORGA CATERPILLAR INC. O CUALQUIERA DE SUS FILIALES, 100 N. E. ADAMS ST., PEORIA, IL USA 61629, TELÉFONO 1 309 675 1000. EL USUARIO ES RESPONSABLE DE TODOS LOS COSTES ASOCIADOS A LA PRESENTACIÓN DE UNA RECLAMACIÓN DE ACUERDO CON LO ESTABLECIDO EN ESTA GARANTÍA, SALVO QUE SE INDIQUE LO CONTRARIO DE FORMA EXPRESA EN EL PRESENTE DOCUMENTO, Y SE REMITE AL USUARIO AL RESTO DE LOS TÉRMINOS DEL DOCUMENTO EN RELACIÓN CON LOS PROCEDIMIENTOS DE RECLAMACIÓN, LAS RESPONSABILIDADES DE CATERPILLAR Y LAS RESPONSABILIDADES DEL USUARIO.

EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO PERMITA, LOS TÉRMINOS ESTABLECIDOS EN EL RESTO DE ESTE DOCUMENTO DE GARANTÍA (INCLUIDA LA SECCIÓN B) CONTINUARÁN APLICÁNDOSE A LOS PRODUCTOS A LOS QUE SE APLICA ESTA SECCIÓN C.

©2020 Caterpillar Todos los derechos reservados.

CAT, CATERPILLAR, sus respectivos logotipos, el color "Caterpillar Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y de Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizada en el presente documento, son marcas comerciales de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.